

EU, ENPI JA EKR

EU:n kehitysyhteistyön
termit ja lyhenteet



Julkaisija: Kehys ry

Toimittajat:

Paula Schuth

Anna Pollari

Ulkoasu ja taitto:

Veera Aalto (Indicio)

© Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry

ISBN 978-952-92-3200-0 (nid.)

ISBN 978-952-92-3201-7 (PDF)

Paino:

Tuokinprint

Helsinki 2007

Sanaston rakenne

EU:n kehitysyhteistyösananasto on aakkostettu suomenkielisten termien mukaan. Erillinen aakkosellinen hakemisto löytyy sanaston lopusta suomeksi ja englanniksi. Hakemistoihin on poimittu suomenkielisten termien lisäksi niiden mahdolliset synonyymit sekä muutamia muita hakusanoja, jotka liittyvät läheisesti kyseiseen termiin. Nämä hakusanat viittaavat hakemistoissa päätermiin ja sen tietuenumeroon.

Termit on esitetty numeroituina termitietueina. Samaa tarkoittavat termit eli synonyymit on erotettu toisistaan puolipisteillä.

EU:n kehitysyhteistyösananasto on tarkoitettu kaikille kehitysyhteistyöstä ja EU-politiikasta kiinnostuneille. Sanastossa esitellään 167 aiheeseen liittyvää suomenkielistä termiä sekä vastine englannin kielellä. Sanaston takakannesta löytyy linkkejä lisätietoihin EU:n kehitysyhteistyöstä.

1

Aasian ja Euroopan yhteistyöfoorumi; ASEM

en Asia-Europe Meeting; ASEM

Aasian ja Euroopan yhteistyöfoorumi pyrkii vahvistamaan vuoropuhelua, vuorovaikutusta ja yhteisymmärrystä maanosien välillä sekä edistämään kestävään kehitykseen tähtäävää yhteistyötä. Ensimmäinen ASEM-huippukokous järjestettiin Bangkokissa vuonna 1996.

2

Aasian ja Latinalaisen Amerikan maat; ALA-maat

en Asian and Latin American countries; ALA

3

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maat; AKT-maat

en African-Caribbean-Pacific countries; ACP

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maihin (AKT-maat) kuuluu 78 valtiota (2007). Nykyisellään *Euroopan unionin* ja AKT-maiden välisiä suhteita säätelee kumppanuussopimus nimeltään *Cotonoun sopimus*. Yhteistyötä AKT-maiden kanssa on harjoitettu jo *Euroopan yhteisön* perustamisesta alkaen. AKT-valtioista suurin osa on *jäsenvaltioiden* entisiä siirtomaita.

4

Afrikan unioni

en African Union; AU

Afrikan unioni on Afrikan valtioiden muodostama yhteistyöjärjestö. Afrikan unionin päämääriä ovat muun muassa demokratiin, ihmisoikeuksien ja vakaan talouden edistäminen.

5

Aid Watch -raportti

en Aid Watch Report; EU Aid Report

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen *CONCORD*-yhteenliittymän ja sen jäsenjärjestöjen vuosittain julkaisema raportti *Euroopan unionin jäsenvaltioiden ja Euroopan komission* kehitysyhteistyön laadusta.

6

Aid Watch -työryhmä

en Aid Watch Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen *CONCORD*-yhteenliittymän alainen työryhmä, joka seuraa *Euroopan unionin*

kehitysyhteistyötä ja koordinoi vuosittaisen *Aid Watch -raportin* toteutusta.

7

AKT:n ja EU:n yhteinen parlamentaarinen edustajakokous en ACP-EU Joint Parliamentary Assembly

AKT:n ja EU:n yhteinen parlamentaarinen edustajakokous tuo yhteen *Euroopan parlamentin* ja *Cotonoun sopimuksen* allekirjoittaneiden *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden* edustajat.

8

ALA-ohjelma en ALA Programme

Euroopan unionin rahoitusohjelma, jolla on tuettu *kehitysyhteistyötä Aasian ja Latinalaisen Amerikan maissa*. EU:n rahoituslinjojen uudistamisen myötä ALA-ohjelma lakkautettiin (CARDS-, PHARE-, MEDA- ja TACIS-ohjelmien tapaan) vuoden 2006 lopussa.

9

alueellinen strategia-asiakirja en Regional Strategy Paper; RSP

Euroopan unionin ulkosuhteiden työkalu, jolla määritellään *Euroopan yhteisön kehitysyhteistyön* keskeiset tavoitteet yhdessä kyseessä olevien valtioiden kanssa. Alueellisessa strategiassa analysoidaan alueen tilanne ja aiempi yhteistyö alueen ja *EY:n* välillä sekä esitetään strategia, jolla keskeisiin kehitysongelmiin vastataan. Alueelliset strategiat luodaan vastaamaan tietyn alueen kehitystavoitteita ja EU:n kehityspolitiikkaa. Työkalun tavoitteena on parempi suunnittelu, koordinointi ja johdonmukaisuus. Alueellinen strategia luo raamit alueella toteutettaville ohjelmille. Toimii samaan tapaan kuin *maakohtainen strategia-asiakirja*.

10

alueellinen toimeenpano-ohjelma en Regional Indicative Programme; RIP

Alueellisen strategia-asiakirjan (engl. Regional Strategy Paper, RSP) toimeenpano-ohjelma. Alueellisessa toimeenpano-ohjelmassa kerrotaan kyseistä maata koskevat ensisijaiset kehityskohteet, strategiat sekä odotettavissa olevan rahoituksellinen tuki. Toimeenpano-ohjelmassa paneudutaan käytännön toimenpiteisiin ja aikatauluun ohjelman toteuttamiseksi.

11

avun sitominen

en Tying of Aid

Kehitysavun vastaanottajamaa sitoutuu annetulla avulla ostamaan tavaroita ja palveluja antajamaasta. Untying of Aid -käsitteellä tarkoitetaan kehitysavun sidonnaisuuksien purkamista.

12

Barcelonan prosessi; Euro-Välimeri-kumppanuus

en Euro-Mediterranean Partnership; EUROMED; Barcelona process

Barcelonan prosessi eli Euro-Välimeri-kumppanuus muodostaa Euroopan unionin politiikan, joka koskee Välimeren alueen maita. Unionin ja Välimeren maiden välinen kumppanuus pitää sisällään yhteistyötä muun muassa politiikan, talouden ja kulttuurin saralla.

13

budjettituki

en Budget Support

Kehitysavun kanavoiminen budjetin kautta tarkoittaa sitä, että varat ohjataan suoraan valtioille osaksi niiden omaa valtion budjettia. Budjettituen kannattajien mukaan varat ovat näin entistä tehokkaammin vastaanottajamaan omassa hallinnassa.

14

CARDS-ohjelma

en Community Assistance for Reconstruction, Development and Stabilisation; CARDS Programme

Euroopan unionin rahoitusohjelma, jonka tarkoituksena oli tukea läntisen Balkanin alueen maiden jälleenrakennusta, kehitystä ja vakautta. EU:n rahoituslinjojen uudistamisen myötä CARDS-ohjelma lakkautettiin (TACIS-, PHARE-, MEDA- ja ALA-ohjelmien tapaan) vuoden 2006 lopussa.

15

CONCORD

en European NGO Confederation for Relief and Development;
CONCORD

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymä, CONCORD, edustaa yli 1600 kehitysyhteistyötä tekevää kansalaisjärjestöä. Yhteenliittymä on perustettu vuonna 2003 ja siihen kuuluu 22 kansallista toimikuntaa ja 20 kansainvälistä verkostoa (2007). CONCORD koostuu useasta aktiivisesta työryhmästä ja

sen toimintaa koordinoi Brysselissä sijaitseva sihteeristö. *Kehys ry* toimii yhteenliittymän kansallisena toimikuntana Suomessa.

16

Cotonou-työryhmä

en Cotonou Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän *CONCORDin* alainen työryhmä, joka seuraa *Euroopan unionin* ja *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden* välisiä suhteita *Cotonoun sopimuksen* puitteissa.

17

Cotonoun sopimus

en Cotonou Agreement

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden sekä *Euroopan yhteisön* ja *unionin jäsenvaltioiden* välinen kumppanuussopimus, joka allekirjoitettiin Cotonoussa (Benin) kesäkuussa 2000. Cotonoun sopimus korvasi *Lomé'n yleissopimuksen*. Sopimuksen tavoitteena on edistää kestävästä kehitystä ja köyhyyden vähentämistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maissa sekä tukea maiden integraatiota maailmantalouteen.

18

demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen aloite; EIDHR (1)

en European Initiative for Democracy and Human Rights; EIDHR (1)

Euroopan unionin rahoitusohjelma, joka toimi vuoden 2006 loppuun saakka. Ohjelman tarkoituksena oli tukea demokratisoimiskehitystä ja ihmisoikeuksien toteutumista. Ohjelma korvattiin vuoden 2007 alusta lähtien *demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevalla rahoitusinstrumentilla*.

19

demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva rahoitusinstrumentti; eurooppalainen demokratia- ja ihmisoikeusväline; demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen rahoitusväline; EIDHR (2)

en European Instrument for Democracy and Human Rights; Financing Instrument for the Promotion of Democracy and Human Rights Worldwide; EIDHR (2)

Demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva rahoitusinstrumentti on yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä rahoitus-

instrumentista. Sen kautta rahoitetaan demokratiaa ja ihmisoikeuksia edistäviä hankkeita.

20

Development Education Forum -työryhmä

en Development Education Forum Working Group; DEF

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän *CONCORDin* kansainvälisyyskasvatukseen keskittyvä työryhmä.

21

Enlargement, Preaccession and Neighbourhood -työryhmä

en Enlargement, Preaccession and Neighbourhood Working Group; EPAN Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen *CONCORD*-yhteenliittymän alainen työryhmä, joka seuraa muun muassa *Euroopan unionin naapuruuspolitiikkaa* sekä käynnissä olevaa laajentumisprosessia.

22

EPA-sopimukset

en Economic Partnership Agreements; EPA

EPA-sopimukset ovat vapaakauppasopimuksia, joista *Euroopan unioni* on neuvotellut *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden* eli AKT-maiden kanssa vuodesta 2002. EPA-neuvotteluista ja niiden tavoitteista on sovittu EU:n ja AKT-maiden välisessä *Cotonoun sopimuksessa*. Neuvotteluita käydään, koska *Maaailman kauppajärjestön* säännöt vaativat muutoksia EU:n ja AKT-maiden välisiin kauppasuhteisiin. Talouskumppanuussopimusten on tarkoitus astua voimaan vuonna 2008.

23

epävirallinen ministerikokous

en Informal Ministerial Meeting

Epävirallisten ministerikokousten tavoitteena on tarjota *Euroopan unionin jäsenvaltioiden* eri alojen ministereille mahdollisuus vapaamuotoisempaan keskusteluun ja ajatustenvaihtoon. Kokouksilla ei ole virallisia asiakirjoja, eikä niistä myöskään anneta päätelmiä. Myös *kehitysyhteistyöstä* vastaavat EU:n jäsenvaltioiden ministerit tapaavat epävirallisissa ministerikokouksissa yleensä kaksi kertaa vuodessa.

24

EUR-Lex

Tietokanta, josta saa tietoa *Euroopan unionin* lainsäädännöstä. Järjestelmässä voi lukea Euroopan unionin virallista lehteä ja se sisältää muun muassa *perussopimukset*, oikeuskäytännön sekä lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

www.eur-lex.europa.eu

25

Euroopan investointipankki

en **European Investment Bank; EIB**

Euroopan investointipankki on *Euroopan unionin* rahoituslaitos, joka myöntää lainoja ja takauksia sellaisiin hankkeisiin, joilla edistetään unionin tasapainoista kehitystä, luodaan uusia työmahdollisuuksia ja edistetään *jäsenvaltioiden* yhteistä etua. Unionin ulkopuolella investointipankki tukee lainoilla niitä *kehitysmaita* tai maaryhmiä, joiden kanssa Euroopan unioni on tehnyt sopimuksia eli esimerkiksi *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maita*.

26

Euroopan kehitysrahasto; EKR

en **European Development Fund; EDF**

Euroopan kehitysrahastosta rahoitetaan *Euroopan unionin kehitysyhteistyötä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden* (AKT-maat) kanssa *Cotonoun sopimuksen* mukaisesti. Rahasto on yhteisön tärkein tukiväline AKT-maiden sekä *merentakaisien maiden ja alueiden* kanssa. Euroopan kehitysrahasto toimii *Euroopan unionin budjetin* ulkopuolella. Jokaista rahoituskautta varten neuvotellaan erikseen maksusuudet kullekin *jäsenvaltiolle*. Järjestyksessä yhdeksäs EKR on voimassa vuoden 2007 loppuun ja kymmenes EKR vuosina 2008–2013.

27

Euroopan kehitysrahaston budjetisointi

en **Budgetisation of the European Development Fund**

Euroopan kehitysrahaston budjetisoinnilla tarkoitetaan *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maille* sekä *merentakaisille maille ja alueille Euroopan kehitysrahastosta* myönnetyn tuen sisällyttämistä *Euroopan unionin budjettiin*. Budjetisointia kannattavien mukaan tämä tehostaisi tuen julkista valvontaa sekä lisää sen avoimuutta

ja tehokkuutta. Nykyisellään Euroopan kehitysrahasto toimii Euroopan unionin budjetin ulkopuolella. Jokaista rahoituskautta varten neuvotellaan erikseen maksusuudet kullekin *jäsenvaltiolle*.

28

Euroopan komissio

en **European Commission; EC (1)**

Euroopan komissiolla on *Euroopan unionin* lainsäädäntöprosessissa käytännössä yksinoikeus tehdä säädösaloitteita. Sen vastuulle kuuluu myös unionin yhteisten politiikkojen täytäntöönpano. Komissio huolehtii, että *perussopimuksia* noudatetaan ja se edustaa unionia esimerkiksi kansainvälisissä talousneuvotteluissa.

Komissioon kuuluu yksi komissaari jokaisesta *jäsenvaltiosta*. Komissio koostuu useista pääosastoista ja yksiköistä, jotka vastaavat oman alansa politiikan valmistelusta ja suunnittelusta. Komissio valmistelee muun muassa lainsäädäntöehdotuksia ja muita tiedonantoja neuvostolle tai muille toimielimille.

29

Euroopan komission edustusto

en **Representation of the European Commission**

Euroopan komission edustustot edustavat *Euroopan komissiota Euroopan unionin jäsenvaltioissa*. Unionin ulkopuolisissa maissa komissiota edustavat *Euroopan komission lähetystöt* (engl. *delegation*).

30

Euroopan komission lähetystö

en **Delegation of the European Commission**

Euroopan komission lähetystöt edustavat *Euroopan komissiota Euroopan unionin ulkopuolisissa maissa*. Unionin *jäsenvaltioissa* komissiota edustavat *Euroopan komission edustustot*.

31

Euroopan komission pääosasto

en **Directorate General; DG**

Euroopan komission sisäinen organisaatio jakautuu pääosastoihin ja muihin yksiköihin. Kukin pääosasto hoitaa oman alansa valmistelu-, tutkimus- ja suunnittelutehtäviä. *Kehitysyhteistyön* kannalta tärkeimpiä komission osastoja ovat *kehitysyhteistyön, ulkosuhteiden, laajentumisasioiden ja kauppapolitiikan pääosastot* sekä *humanitaarisen avun osasto*.

32

Euroopan linnake

en Fortress Europe

Ilmaisu voidaan viitata asenteeseen, jonka mukaan Eurooppaa on suojeltava ulkoisilta vaikutteilta. Käsitettä saatetaan käyttää esimerkiksi puhuttaessa turvapaikka-asioista ja muuttoliikkeestä.

33

Euroopan neuvosto

en Council of Europe; CoE

Euroopan neuvosto on vuonna 1949 perustettu, Strasbourgissa toimiva, hallitustenvälinen organisaatio, jonka tavoitteena on muun muassa ihmisoikeuksien suojeleminen, Euroopan kulttuurisen monimuotoisuuden edistäminen ja yhteiskunnallisten ongelmien torjuminen. Euroopan neuvosto ei ole *Euroopan unionin* toimielin.

34

Euroopan parlamentin jäsen; MEP

en Member of the European Parliament; MEP

Euroopan parlamentin jäsenet eli "mepit" valitaan viiden vuoden välein suorilla vaaleilla. Tällä hetkellä *Euroopan parlamentissa* on 785 edustajaa 27 jäsenvaltiosta (2007). Edustajat ovat ryhmittyneet parlamentissa toimiviin poliittisiin ryhmiin. Suomalaiset jäsenet eivät siis muodosta omaa suomalaisryhmää.

35

Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta

en Committee on Development; DEVE

Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta on vastuussa *kehitysyhteistyöhön* liittyvien asioiden käsittelystä. Valiokunnan toimivaltaan kuuluu *Euroopan unionin* kehitysyhteistyöpolitiikan edistäminen, toteuttaminen ja valvonta sekä muun muassa osallistuminen vaalitarkkailutehtäviin.

36

Euroopan parlamentin valiokunta

Valiokuntatyöskentely on tärkeä osa parlamentin jäsenen työtä. Valiokunnat laativat ja hyväksyvät mietintöjä lakiehdotuksista ja valiokunta-aloitteista mietinnöistä. Erilaisia valiokuntia on 20. Lisäksi parlamentti voi perustaa väliaikaisia valiokuntia. Tavallisesti jokainen parlamentin jäsen kuuluu varsinaisena jäsenenä

yhteen valiokuntaan ja varajäsenenä toiseen. *Kehitysyhteistyöhön* liittyvien asioiden käsittelystä vastaa *Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta*.

37

Euroopan parlamentti

en European Parliament; EP

Euroopan parlamentti osallistuu *Euroopan unionin* lakien säätämiseen sekä päättää osaltaan *Euroopan unionin budjetista* ja sen valvonnasta. Lisäksi se nimittää muun muassa *Euroopan komission* puheenjohtajan ja muut komission jäsenet sekä valvoo komission toimintaa nimityksen jälkeen. Parlamentti myös hyväksyy EU:n solmimat kansainväliset sopimukset. Parlamentin kehitysyhteistyöasioita hoitava elin on *Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta*, joka on yksi parlamentin 20 valiokunnasta.

38

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea; talous- ja sosiaalikomitea; ETSK

en European Economic Social Committee; EESC

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea on *Euroopan unionin* elin. Komitean rooli EU:n päätöksenteossa on epäpoliittinen ja neuvoa-antava. Komitea koostuu Euroopan talouselämän ja työmarkkinaosapuolten ja kansalaisyhteiskunnan edustajista. Se antaa lausuntoja EU-toimielinten pyynnöstä tai oma-aloitteisesti esimerkiksi sosiaalipolitiikkaan liittyvissä aiheissa.

39

Euroopan unioni; EU

en European Union

Euroopan unioni perustettiin *sopimuksella Euroopan unionista* (Maastrichtin sopimus) vuonna 1992. Sopimuksen myötä *Euroopan yhteisöstä* ryhdyttiin käyttämään nimeä Euroopan unioni. Maastrichtin sopimus toi unionille pilarirakenteen, joka tarkoittaa sitä, että eri politiikka-alueilla tehdään päätöksiä erilaisilla menettelytavoilla. Euroopan yhteisön eri aloilla saaman toimivallan ja rahaliiton (1. pilari) lisäksi yhteistyöhön kuuluu ulko- ja turvallisuuspolitiikka (2. pilari) sekä oikeus- ja sisäasiat (3. pilari). Euroopan unionilla on 27 *jäsenvaltiota* (2007).

40

Euroopan unionin Afrikka-strategia

en EU Strategy for Africa

Euroopan unionin Afrikka-strategian (2005) tavoitteena on olla laaja ja yhtenäinen kehys *Euroopan unionin* ja Afrikan mantereen välisille suhteille. Strategian painopisteitä ovat hyvä hallinto, rauha ja turvallisuus, ympäristö, alueellinen integraatio ja kauppa, kestävä talouskasvu, opetus- ja terveyssektorien tuki sekä *kehitysyhteistyön* määrän ja laadun kasvattaminen. Strategiasta muotoutuu seuraavaksi yhteinen EU-Afrikka-strategia (engl. Joint EU-Africa Strategy).

41

Euroopan unionin alueiden komitea

en Committee of the Regions; COR

Euroopan unionin alueiden komitea koostuu kansallisista paikallis- ja alueyhteisöjen edustajista ja virkamiehistä. *Euroopan komissio*, *Euroopan parlamentti* ja *Euroopan unionin neuvosto* pyytävät alueiden komitealta lausuntoja alue- tai paikallistasoon liittyvissä aiheissa. Alueiden komitea voi myös antaa lausuntoja oma-aloitteisesti. Komiteassa on 344 jäsentä, jotka nimitetään neljäksi vuodeksi kerrallaan.

42

Euroopan unionin budjetti

en European Union Budget

Euroopan unionin budjetista päättävät *Euroopan unionin neuvosto* ja *Euroopan parlamentti yhteispäätösmenettelyllä*. *Euroopan unionin* menot katetaan *jäsenvaltioiden jäsenmaksuilla*. Myös *Euroopan yhteisön kehitysyhteistyötä* rahoitetaan unionin yleisestä budjetista (ks. *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetti*). *Euroopan kehitysrahas-*to ei sisälly EU:n budjettiin.

43

Euroopan unionin kehityspoliittinen julkilausuma

en European Consensus on Development

Euroopan komission, *Euroopan parlamentin* ja *jäsenvaltioiden* ensimmäinen yhteinen julkilausuma *Euroopan unionin* kehityspoliittikan tavoitteista, arvoista ja päämääristä. Vuonna 2005 hyväksytty julkilausuma pitää sisällään myös kehityspoliittikan toteutusta ja *kehitysyhteistyötä* koskevat periaatteet sekä määrittelee komission toimivallan. Tavoitteena on köyhyyden vähentäminen *YK:n vuosituhattavoitteiden* mukaisesti.

44

Euroopan unionin kehitysyhteistyö

en European Union Development Cooperation; EU Development Cooperation

Euroopan unionin kehitysyhteistyöllä tarkoitetaan kokonaisuutta, joka muodostuu *jäsenvaltioiden* omasta kansallisesta kehitysyhteistyöstä sekä *Euroopan yhteisön kehitysyhteistyöstä*, jonka toteutuksesta vastaa *Euroopan komissio*.

45

Euroopan unionin naapuruuspolitiikka

en European Neighbourhood Policy; ENP

Euroopan unionin naapuruuspolitiikalla pyritään edistämään vakautta ja hyvinvointia *Euroopan unionin* naapurimaissa. Naapuruuspolitiikan ja sen toimintaohjelmien rahoituslähde on *eurooppalainen naapuruuden ja kumppanuuden rahoitusinstrumentti*.

46

Euroopan unionin neuvosto

en Council of the European Union

Neuvosto on *Euroopan unionin* päätöksentekuelin. Neuvostoon kuuluu *jäsenvaltioiden* ministeritason edustajia, jotka kokoontuvat eri kokoonpanoissa päättämään oman ministeriönsä alaan kuuluvista asioista. Kukin *jäsenvaltio* toimii vuorollaan puoli vuotta neuvoston puheenjohtajana. Kehitysyhteistyöasioita käsiteltiin aikaisemmin kehitysneuvostossa, jossa kokoontuivat jäsenvaltioiden kehitysyhteistyöministerit. Kehitysneuvosto lakkautettiin vuonna 2002 ja nykyisin kehitysyhteistyöasiat käsitellään *yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostossa*.

47

Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajuus

en Presidency of the Council of the European Union

Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajuus vaihtuu joka kuudes kuukausi. Kukin *Euroopan unionin jäsenvaltio* huolehtii vuorollaan neuvoston esityslistasta ja toimii puheenjohtajana kaikissa kokouksissa puolen vuoden ajan. Puheenjohtajamaa edistää lainsäädäntöä koskevia päätöksiä ja poliittisia päätöksiä sekä pyrkii löytämään sovitteluratkaisuja jäsenvaltioiden välillä.

48

Euroopan unionin perusoikeusvirasto

en EU Agency for Fundamental Rights; FRA

Euroopan unionin perusoikeusvirasto perustettiin vuonna 2007 seuraamaan ja turvaamaan perusoikeuksien toteutumista *Euroopan unionin* alueella ja unionin toiminnassa.

49

Euroopan unionin rajaturvallisuusvirasto

en European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union; FRONTEX

Euroopan unionin rajaturvallisuusvirasto muun muassa valvoo *Euroopan unionin* ulkorajoja sekä koordinoi valvontaan liittyvää *jäsenvaltioiden* välistä operatiivista yhteistyötä.

50

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetti

en European Union Budget for External Relations

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetti kanavoidaan aihealu-eittain yhdeksän *rahoitusinstrumentin* kautta, joiden alla varoja ohjataan vielä omien rahoitusohjelmien avulla. EU:n ulkosuh-teiden budjetti koko kaudelle 2007–2013 on 49,5 miljardia euroa. Näitä rahoja jaetaan *liittymistä valmistelevan rahoitusinstrumentin*, *eurooppalaisen naapurisuuden ja kumppanuuden rahoitusinstrumentin*, *kehitysyhteistyön ja humanitaarisen avun rahoitusinstrumentin*, *makrotaloudellisen avun rahoitusinstrumentin* sekä *vakautusinstrumentin*, *ydinturvallisuusinstrumentin*, *demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevan* sekä *yhteistyö teollistuneiden maiden kanssa -rahoitusinstrumentin* välillä.

51

Euroopan unionin yhteinen maatalouspolitiikka; YMP

en Common Agricultural Policy; CAP

Euroopan unionin yhteinen maatalouspolitiikka säätelee maataloustuotteiden tuotantoa, jalostusta ja kauppaa *Euroopan unionissa*. YMP:n alkuperäisenä tavoitteena on ollut elintarvikeomavaraisuuden varmistaminen. Se on kuitenkin johtanut tukien ja teknologisen kehityksen takia tiettyjen tuotteiden, kuten maidon, ylituotantoon. Ylituotannosta eroon pääsemiseksi ruokatuotteita on viety maailmanmarkkinoille ja vientiä on vielä tuettu vientituin. YMP on herättänyt laajasti kritiikkiä, sillä tukien nähdään vääristävän kauppaa. Samalla EU suojelee omia maatalousmarkkinoitaan.

Euroopan unionin yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka; YUTP

en **Common Foreign and Security Policy; CFSP**

Euroopan unionin yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka käynnistettiin *sopimuksella Euroopan unionista* 1992. Ulko- ja turvallisuuspoliittisista asioista päätetään pääosin hallitustenvälisessä yhteistyössä. Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka tähtää muun muassa *Euroopan unionin* arvojen ja etujen turvaamiseen, rauhan säilyttämiseen ja turvallisuuden vahvistamiseen, kansainvälisen yhteistyön edistämiseen sekä oikeusvaltioperiaatteiden ja ihmisoikeuksien toteutumiseen.

Euroopan yhteisö; EY

en **European Community; EC (2)**

Euroopan yhteisön muodostavat Euroopan hiili- ja teräsyhteisö, Euroopan talousyhteisö ja Euroopan atomienergiayhteisö. Euroopan yhteisö muodostaa yhdessä talous- ja rahaliiton kanssa *Euroopan unionin* ensimmäisen pilarin, joka perustuu ylikansalliseen päätöksentekoon.

Euroopan yhteisöjen tilastotoimisto; Eurostat

en **Statistical office of the European Communities; Eurostat**

Euroopan yhteisöjen tilastotoimisto (Eurostat) on *Euroopan komission* alainen yksikkö. Sen tehtävänä on tuottaa tilastotietoa *Euroopan unionin* käyttöön. Eurostat sijaitsee Luxemburgissa.

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

en **Office for Official Publications of the European Communities; EUR-OP**

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto on *Euroopan unionin* julkaisujen kustantaja. Julkaisutoimisto pitää yllä verkkopalvelua ja julkaisee Euroopan unionin virallista lehteä ja muita Euroopan unionin toimintaa ja politiikkoja käsitteleviä julkaisuja.

Euroopan yhteisön kehitysyhteistyö

en European Community's Development Cooperation

Euroopan yhteisön kehitysyhteistyötä hallinnoi ja toimeenpantee *Euroopan komissio*. Rahoituslähteitä on kaksi: *Euroopan unionin budjetista* rahoitetaan kehitysyhteistyötä maantieteellisten ohjelmien kautta Aasian, Keski-Aasian, Latinalaisen Amerikan ja Lähi-idän maissa sekä Etelä-Afrikassa. *Kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin temaattisten ohjelmien* kautta kehitysyhteistyötä rahoitetaan myös muissa kehitysmaissa. *Euroopan kehitysrahastosta* puolestaan rahoitetaan EU:n yhteistyötä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden kanssa *Cotonoun sopimuksen* mukaisesti. *Euroopan unionin kehitysyhteistyöllä* tarkoitetaan kokonaisuutta, joka muodostuu Euroopan yhteisön kehitysyhteistyöstä sekä *jäsenvaltioiden* omasta kansallisesta kehitysyhteistyöstä.

57

eurooppalainen naapurisuuden ja kumppanuuden rahoitusinstrumentti; eurooppalainen naapurisuuden ja kumppanuuden väline; ENPI

en European Neighbourhood and Partnership Instrument; European Neighbourhood Policy Instrument; ENPI

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä rahoitusinstrumentista. Eurooppalaisen naapurisuuden ja kumppanuuden rahoitusinstrumentin kautta suunnataan tukea *Euroopan unionin* naapurimaita koskeviin hankkeisiin. Sen painopisteitä ovat muun muassa ihmisoikeuksien ja demokratian edistäminen sekä kestävä kehitys.

58

Eurooppa-neuvosto

en European Council

Eurooppa-neuvosto on *Euroopan unionin jäsenvaltioiden* valtion- ja hallitustenpäämiesten muodostama poliittinen elin, jota kutsutaan myös EU:n huippukokoukseksi. Sen tehtävänä on kehittää *Euroopan unionin* toimintaa sekä määritellä yleiset poliittiset suuntaviivat.

EuropeAid-yhteistyötoimisto

en EuropeAid Co-operation Office

EuropeAid-yhteistyötoimisto, josta käytetään myös nimeä AIDCO, vastaa Euroopan unionin kehitysyhteistyön toteuttamisesta Euroopan komissiossa. Ulkosuhteiden pääosasto ja kehitysyhteistyön pääosasto vastaavat ohjelmoinnista ja EuropeAid vastaa ohjelmien toimeenpanosta. Se muun muassa valitsee hankkeet, päättää rahoituksesta ja seuraa toteutusta.

60

Food Security -työryhmä

en Food Security Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän CONCORDin ruokaturvaan keskittyvä työryhmä.

61

Funding for Development and Relief -työryhmä

en Funding for Development and Relief Working Group; FDR Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän CONCORDin kansalaisjärjestöjen kehitysyhteistyön rahoitukseen keskittyvä työryhmä.

62

Gender-työryhmä

en Gender Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän CONCORDin naisten asemaan ja tasa-arvokysymyksiin keskittyvä työryhmä.

63

hallinnon hajauttaminen

en de-concentration

Euroopan unionin kehitysyhteistyön kontekstissa prosessi, jossa kehitysyhteistyön hallintoa hajautetaan entistä enemmän Brysselistä EU:n ulkopuolisiin delegaatioihin eli Euroopan komission lähetystöihin (engl. delegation).

64

hallitustenvälinen konferenssi; HVK

en Intergovernmental Conference; IGC

Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten välinen konferenssi, jonka tehtävänä on muuttaa unionin perussopimuksia.

65

humanitaarisen avun osasto; ECHO

en Humanitarian Aid Department of the European Commission;
ECHO

Vuonna 1992 perustettu humanitaarisen avun osasto vastaa *Euroopan komission* humanitaarisesta avusta. Se toimittaa hätäapua ja avustuksia luonnonkatastrofien tai aseellisten konfliktien uhreille *Euroopan unionin* ulkopuolelle. Toimisto solmii kumppanuussopimuksia järjestöjen kuten esimerkiksi Punaisen Ristin kanssa. Apua toimitetaan perille sopimuskumppaneiden kautta.

66

humanitaarisen avun rahoitusinstrumentti

en Humanitarian Aid Instrument

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä rahoitusinstrumentista. Humanitaarisen avun instrumentin kautta kanavoidaan hätäapua ja avustuksia luonnonkatastrofien tai aseellisten konfliktien uhreille *Euroopan unionin* ulkopuolella.

67

inhimillisen kehityksen indeksi

en Human Development Index; HDI

Inhimillisen kehityksen indeksi on *YK:n kehitysohjelman* luoma mittari, joka koostuu odotettavissa olevasta elinajasta, lukutaidosta, koulutuksesta ja elintasosta. Sen tavoitteena on tarjota vertailukelpoinen inhimillisen kehityksen mittari eri maiden välille.

68

investointi ihmisiin -ohjelma

en Investing in people; IIP

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu maantieteellisesti ja temaattisesti. Tästä *temaattisesta ohjelmasta* rahoitetaan erityisesti terveyden edistämishankkeita. Lisäksi tukea kohdennetaan koulutuksen kehittämiseen sekä sukupuolten tasa-arvon ja muun inhimillisen ja sosiaalisen kehityksen edistämiseen.

69

julkinen kehitysyhteistyö

en Official Development Assistance; ODA

Julkisella kehitysyhteistyöllä tarkoitetaan kaikkia julkisen

sektorin toimia avustusten ohjaamiseksi *kehitysmaille* tai monenkeskisille kehitysapua antaville tahoille kuten *Euroopan unionille*. *OECD:n kehitysapukomitea* ylläpitää ja tarkistaa ajoittain listaa niistä maista, jotka luetaan kehitysmaiksi ja joille annettava apu voidaan lukea kehitysavuksi.

70

jäsenvaltio; jäsenmaa

en Member State; MS

Euroopan unionin jäsenvaltioita on 27 (2007). EU:n jäseneksi haluava maa voi jättää unionille jäsenyyshakemuksen.

71

Kaakkois-Aasian valtioiden järjestö; ASEAN

en Association of South-East Asian Nations; ASEAN

Kaakkois-Aasian valtioiden järjestö on yhteistyöjärjestö, jonka tavoitteena on kehittää alueen maiden yhteistyötä ja tukea kehitystä talouden, sosiaalisektorin ja kulttuurin saralla sekä vahvistaa samalla rauhaa ja vakautta alueella.

72

kaikki paitsi aseet -aloite

en Everything but Arms Initiative; EBA

Euroopan unionin vuonna 2001 lanseeraama aloite, jonka tarkoituksena on avata EU:n markkinat kaikelle *vähiten kehittyneistä maista* tulevalle tuonnille aseita lukuun ottamatta.

73

Kansainvälinen siirtolaisuusjärjestö

en International Organisation for Migration; IOM

Kansainvälinen siirtolaisuusjärjestö tukee kansainvälisen siirtolaisuuden sujuvuutta, edistää kansainvälistä yhteistyötä siirtolaisuutta koskevissa asioissa ja auttaa ratkaisujen löytämisessä siirtolaisuusongelmiin.

74

Kansainvälinen työjärjestö

en International Labour Organisation; ILO

YK:n erityisjärjestö, jonka tehtäviin kuuluu työolojen parantamiseen, työllisyyden lisäämiseen ja ihmisoikeuksien edistämiseen tähtäävien kansainvälisten määräysten ja ohjelmien kehittämisen.

75

Kansainvälinen valuuttarahasto

en International Monetary Fund; IMF

Kansainvälinen valuuttarahasto kehittää kansainvälistä valuuttayhteistyötä ja seuraa jäsenmaiden talouksien vakautta.

76

kansainvälisyyskasvatus

en Development Education

Kansainvälisyyskasvatuksen tarkoituksena on kasvattaa globaaliin ja yhteisölliseen vastuuseen ja maailmankansalaisen etiikkaan, joka puolestaan perustuu oikeudenmukaisuuteen ja ihmisoikeuksien kunnioittamiseen. Kansainvälisyyskasvatuksen osa-alueita ovat muun muassa ihmisoikeuskasvatus, tasa-arvokasvatus, rauhankasvatus, mediakasvatus sekä kasvatus kestävään kehitykseen.

77

kansalaisjärjestö

en Non-Governmental Organisation; NGO

Kansalaisjärjestö on hallituksista riippumaton järjestö, joka edustaa kansalaisyhteiskuntaa. EU-terminologiassa kansalaisjärjestöistä käytetään myös nimitystä valtiosta riippumaton toimija (engl. non-state actor). Tämä käsite viittaa kansalaisjärjestöjen lisäksi myös muun muassa poliittisiin säätiöihin, ammattiliittoihin ja nuorisojärjestöihin.

Englanniksi käytetään myös termiä Civil Society Organisation, CSO.

78

kansalaisvuoropuhelu

en civil dialogue

Termillä tarkoitetaan kansalaisyhteiskunnan kuulemistä silloin, kun *Euroopan komissio* laatii politiikkoja ja lainsäädäntöehdotuksia.

79

kansallinen toimikunta

en National Platform

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymään eli *CONCORDiin* kuuluu 22 kansallista toimikuntaa. *Kehys ry* toimii yhteenliittymän kansallisena toimikuntana Suomessa.

kauppapolitiikan pääosasto

en DG TRADE

Kauppapolitiikan pääosasto on yksi *Euroopan komission pääosastoista*. Pääosasto vastaa *Euroopan unionin* kauppapolitiikasta. Sen tavoitteisiin kuuluu myös unionin kauppaja ulkosuhdepolitiikkojen yhdenmukaisuuden tukeminen sekä toimet *kehitysmaiden* integroimiseksi maailmantalouteen.

81

kehitysapukomitea; DAC

en Development Assistance Committee; DAC

OECD:n kehitysapukomitea (DAC) on jäsenmaidensa kehitysyhteistyötä ohjaava ja koordinoiva elin. Yksi DAC:n keskeisiä työskaloja on jäsenmaiden kehitysavun arviointi. DAC myös ylläpitää ja tarkistaa ajoittain listaa niistä maista, jotka luetaan *kehitysmaiksi* ja jolle annettava apu voidaan lukea kehitysavuksi.

82

kehitysmaat

en Developing Countries; DC

Kehitysmää on teollisuusmaihin tai rikkaisiin maihin verrattuna tietyillä mittareilla katsottuna "alikehittynyt" tai "vähemmän kehittynyt", usein ei-teollistunut valtio. Tunnusomaisia piirteitä kehitysmaalle ovat alhainen bruttokansantuote, puutteellinen koulutustaso, rajallinen terveydenhuolto sekä matala elinajonodote. *OECD:n kehitysapukomitea* ylläpitää ja tarkistaa ajoittain listaa niistä maista, jotka luetaan kehitysmaiksi ja jolle annettava apu voidaan lukea kehitysavuksi.

83

kehityspoliittinen johdonmukaisuus

en Policy Coherence for Development; PCD

Kehityspoliittisen johdonmukaisuuden tai koherenssin tavoitteella tarkoitetaan sitä, että muillakin kuin kehitysyhteistyöpolitiikoilla tulisi tukea kehityspoliittisten tavoitteiden saavuttamista eli koko hallinnon tulisi toimia kokonaisvaltaisesti kehityksen hyväksi. Esimerkiksi kauppapolitiikassa tehtävien päätösten ei tulisi vaikuttaa negatiivisesti kehitystavoitteiden toteutumiseen.

84

kehityspoliittinen osasto; KEO

en Department for Development Policy

Suomen ulkoasiainministeriön kehityspoliittinen osaston tehtäviin kuuluu muun muassa *kehitysyhteistyön* laadun valvonta, kehittäminen ja neuvonta sekä siihen liittyvät määräykset ja ohjeet. Myös kehitys- ja kehitysyhteistyökysymykset *EU:ssa* ja *OECD:ssä* sekä *kansalaisjärjestöjen* kehitysyhteistyö ja tuki kansainvälisille kansalaisjärjestöille ovat osa kehityspoliittisen osaston toimenkuvaa.

85

kehitysyhteistyö

en Development Cooperation

Kehitysyhteistyö on teollistuneiden maiden *kehitysmaille* antamaa taloudellista tai materiaalista tukea. Erona kriisiapuun tai humanitaariseen apuun on se, että kehitysyhteistyön odotetaan parantavan olosuhteita edellä mainittuja pidemmällä aikavälillä. Kehitysyhteistyö voi olla kahdenvälistä tai monenvälistä, valtioiden, kansainvälisten järjestöjen tai *kansalaisjärjestöjen* toteuttamaa. *OECD:n kehitysapukomitea* ylläpitää ja tarkistaa ajoittain listaa niistä maista, jotka luetaan *kehityismaiksi* ja joille annettava apu voidaan lukea kehitysavuksi.

86

kehitysyhteistyön pääosasto

en Directorate General for Development; DG DEV

Kehitysyhteistyön pääosasto on yksi *Euroopan komission pääosastoista*. Pääosasto hallinnoi *Euroopan kehitysrahaston* kautta jaettavaa kehitysapua ja vastaa *Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maita* koskevan kehitysyhteistyöpolitiikan laatimisesta.

87

kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentti; kehitysyhteistyön rahoitusväline

en Development Cooperation Instrument; Financing Instrument for Development Cooperation; DCI

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä *rahoitusinstrumentista*. Kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentti ohjaa tukea kehitysyhteistyöhön viiden *maantieteellisen* ja viiden *temaattisen ohjelman* kautta. Instrumentin alainen *valtiosta riippumattomi-*

en toimijoiden ja paikallisviranomaisten rooli kehityksessä -ohjelma on suunnattu erityisesti kansalaisjärjestöille.

88

Kehys ry; Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry

en Finnish NGDO Platform to the EU; Kehys

Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry palvelee kansalaisjärjestöjä kehitysyhteistyöhön liittyvissä kysymyksissä. Yhdistys jakaa tietoa EU:sta, rahoitusmahdollisuuksista ja vaikuttamisesta sekä kouluttaa ja tukee järjestöjen vaikuttamistyötä EU:ssa. Kehys toimii myös Suomen kansallisenä toimikuntana eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymässä CONCORDissa.

89

kolmas maa

en third country

Euroopan unionin ulkopuolinen maa puhuttaessa kahden jäsenvaltion (tai EU:n toimielinten ja jäsenvaltion) ja kolmannen maan välisistä suhteista.

90

komitologia

en Comitology

Komitologialla (myös komiteamenettely) tarkoitetaan menettelyä, jonka mukaan *Euroopan komission* tulee kuulla *Euroopan unionin jäsenvaltioiden* viranomaisista koostuvia neuvoa-antavia komiteoita ennen EU:n lainsäädännön täytäntöönpanoa.

91

köyhyyden vähentämisstrategia

en Poverty Reduction Strategy Paper; PRSP

Strategia, jonka avulla maa määrittelee itse kehitystavoitteensa ja strategiansa köyhyyden vähentämiseksi.

92

laajentuminen

en enlargement

Euroopan unionin jäsenvaltioiden määrän kasvua kutsutaan laajentumiseksi.

93

laajentumisasioiden pääosasto

en Directorate General for Enlargement; DG ELARG

Laajentumisasioiden pääosasto on yksi *Euroopan komission* pääosastoista. Se vastaa *Euroopan unionin laajentumiseen* liittyvistä

asioista kuten muun muassa valmisteluprosessista ja jäsenyys-
neuvotteluista.

94

Latinalainen Amerikka ja Karibia

en Latin America and the Caribbean; LAC

95

liittymistä valmisteleva rahoitusinstrumentti; liittymistä valmisteleva tukiväline

en Instrument of Pre-Accession; IPA

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä *rahoitusinstrumentista*. Liittymistä valmistelevasta rahoitusinstrumentista rahoitetaan *Euroopan unioniin* liittymisprosessia kaudella 2007–2013. Sillä pyritään tukemaan muun muassa oikeusvaltiota, ihmisoikeuksia sekä hallinnollisia ja taloudellisia uudistuksia ehdokasmaissa ja mahdollisissa ehdokasmaissa.

96

Lomén yleissopimukset

en Lomé Convention

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden ja Euroopan unionin välisiä suhteita on säädellyt Lomén yleissopimus. Yleissopimuksesta neljäs ja samalla viimeinen päättyi vuonna 2000. Yhteistyön tärkeimpiä painopistealueita olivat taloudellinen ja kaupallinen yhteistyö sekä *kehitysyhteistyö*. Vuonna 2000 allekirjoitettu *Cotonoun sopimus* korvasi Lomén yleissopimuksen. Sopimus tuli voimaan vuonna 2003.

97

Maailman kauppajärjestö; WTO

en World Trade Organisation; WTO

Maailman kauppajärjestö on itsenäinen kansainvälinen järjestö, joka pyrkii kehittämään ja valvomaan maailmankaupan sääntöjä. Sen tehtävänä on muun muassa kehittää ja toteuttaa kauppasopimuksia sekä valvoa jäsentensä kansallista kauppapolitiikkaa.

98

Maailman ruokaohjelma

en World Food Programme; WFP

YK:n ohjelma, joka jakaa ruoka-apua hätäalueilla ja köyhissä maissa.

Maailman terveysjärjestö

en World Health Organisation; WHO

YK:n erityisjärjestö, jonka tavoitteena on muun muassa korkean kuolleisuuden vähentäminen köyhillä alueilla ja terveyspolitiikan ja terveydenhuollon kehittäminen.

100

Maailmanpankki

en World Bank; WB

Maailmanpankkiin kuuluvat Kansainvälinen jälleenrakennus- ja kehittämispankki (IBRD) ja Kansainvälinen kehitysjärjestö (IDA). Maailmanpankin nykyiset tehtävät keskittyvät köyhyyden vähentämiseen ja kestäväen kehityksen maailmanlaajuiseen edistämiseen. Maailmanpankki antaa jäsenilleen taloudellista tukea lainojen muodossa, teknistä tukea eri projekteihin sekä neuvoo maiden hallituksia.

101

maakohtainen strategia-asiakirja

en Country Strategy Paper; CSP

Euroopan unionin ulkosuhteiden työkalu, jolla määritellään *Euroopan yhteisön kehitysyhteistyön* keskeiset tavoitteet yhdessä kyseessä olevan valtion kanssa. Maastrategioissa analysoidaan kumppanimaan tilanne ja aiempi yhteistyö valtion ja *EY:n* välillä sekä esitetään strategia, jolla keskeisiin kehitysongelmiin vastataan. Maastrategia luodaan vastaamaan maiden kehitystavoitteita ja EU:n kehityspolitiikkaa. Työkalun tavoitteena on parempi suunnittelu, koordinointi ja johdonmukaisuus. Maastrategia luo raamit maassa toteutettaville ohjelmille.

102

maantieteellinen ohjelma

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan vuosina 2007–2013 kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu aihekohtaisesti eli temaattisesti ja aluekohtaisesti eli maantieteellisesti. Maantieteellisiä ohjelmia on viisi, ja ne kohdistuvat Latinalaiseen Amerikkaan, Aasiaan, Keski-Aasiaan, Lähi-itään ja Etelä-Afrikkaan.

103

maaohjelma; kansallinen toimeenpano-ohjelma

en National Indicative Programme; NIP

Maaohjelma on *maakohtaisen strategia-asiakirjan* toimeenpano-ohjelma. Maaohjelmassa kerrotaan kyseistä maata koskevat ensisijaiset kehityskohteet, strategiat sekä odotettavissa oleva rahoituksellinen tuki. Toimeenpano-ohjelmassa paneudutaan käytännön toimenpiteisiin ja aikatauluun ohjelman toteuttamiseksi.

104

makrotaloudellisen avun rahoitusinstrumentti; makrotaloudellisen avun tukiväline

en Macrofinance Assistance Instrument

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä rahoitusinstrumentista.

105

matalan tulotason maat

en Low Income Countries; LICs

Matalatuloisiin maihin kuuluvat maat, joiden bruttokansantuote asukasta kohden on virallisen valuuttakurssin mukaan alle vuosittain tarkistettavan rajan.

106

MEDA-ohjelma

en Mediterranean Region Assistance Programme; MEDA

MEDA-ohjelmalla on rahoitettu taloudellisen ja yhteiskunnallisen rakenneuudistuksen edistämistä *Barcelonan prosessin* puitteissa. *Euroopan unionin* rahoituslinjojen uudistamisen myötä MEDA-ohjelma lakkautettiin (CARDS-, PHARE-, ALA- ja TACIS-ohjelmien tapaan) vuoden 2006 lopussa.

107

merentakaiset maat ja alueet; MMA

en Overseas Countries and Territories; OCT

Merentakaiset maat ja alueet ovat maita, joilla on erityissuhde johonkin *Euroopan yhteisön jäsenvaltioon*. Näitä erityissuhteita on neljällä jäsenvaltiolla (Tanska, Ranska, Alankomaat ja Yhdistynyt kuningaskunta). MMA:t eivät ole itsenäisiä valtioita. Ne ovat olleet assosioituneita Euroopan yhteisöön alusta alkaen ja niille on myönnetty assosiaatioasema *Rooman sopimuksessa*.

mikrolaina

en microfinance

Mikrolainoilla tarkoitetaan pieniä lainoja, joilla tuetaan pienliiketoimintaa *kehityksmaissa*. Mikrolainat edistävät ruohonjuuritasolla paikallisten ihmisten yrittäjyyttä ja toimeentuloa.

109

Monterreyn konsensus

en Monterrey Consensus

Monterreyn konsensus on Meksikon Monterreyssä järjestetyssä YK:n kehitysrahoituskonferenssissa vuonna 2002 hyväksytty loppuasiakirja. Sen tavoitteena on muun muassa julkiseen kehitysapuun osoitettavien varojen lisääminen.

110

muuttoliikettä ja turvapaikka-asioita koskeva temaattinen ohjelma

en Migration and Asylum Thematic Programme

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu maantieteellisesti ja temaattisesti. Tämän *temaattisen ohjelman* tavoitteena on tukea kumppanimaita siirtolaisuuden hallinnassa sen kaikissa ulottuvuuksissa. Se ei keskity suoraan siirtolaisuuden syihin, mutta tukee yhteistyötä ja toimintavalmiuksien kehittämistä siirtolaisten lähtö-, läpikulku- ja kohdemaiden kesken.

111

määräenemmistöpäätös

en Qualified Majority Voting; QMV

Määräenemmistöpäätöksenteko ei vaadi kaikkien *jäsenvaltioiden* yksimielisyyttä päätöksenteossa. 27 jäsenvaltion *Euroopan unionissa* määräenemmistö *Euroopan unionin neuvostossa* saavutetaan, jos päätöksen tueksi annetaan 255 ääntä 345 äänestä ja päätös saa jäsenvaltioiden enemmistön äänet. Jäsenvaltio voi lisäksi tarkistaa, että enemmistö kattaa vähintään 62 prosenttia unionin jäsenvaltioiden yhteenlasketusta väestömäärästä. Kehitysyhteistyöasioissa päätös tehdään määräenemmistöllä.

112

neuvoston kehitysyhteistyöryhmä

en Council Development Cooperation Working Party; CODEV

Euroopan unionin neuvostossa kehityspolitiikkaan ja kehitysyhteistyöhön liittyviä kantoja ja päätöksiä valmistellaan ja muokataan kehitysyhteistyöryhmässä.

113

neuvoston työryhmät

en Council Working Parties

Euroopan unionin neuvoston työryhmissä *jäsenvaltiota* edustaa joko jäsenvaltion pääkaupungista tai maan pysyvästä edustustosta *Euroopan unionissa* lähetetty asiantuntija. Työryhmät tukevat *pysyvien edustajien komitean* työtä. Ne myös antavat lausuntoja muille neuvoston työryhmille ja järjestävät yhteisistuntoja. *Kehitysyhteistyön* kannalta tärkeitä työryhmiä ovat muun muassa *neuvoston kehitysyhteistyötyöryhmä* sekä AKT-työryhmä.

114

PADOR-järjestelmä

en EuropeAid's Potential Applicant Data On-line Registration Service; PADOR

Järjestelmä, jonne *kehitysyhteistyöhön* EU-rahoitusta hakevat rekisteröityvät ja päivittävät tietonsa tulevia *rahoitushakuja* varten.

115

Pariisin julistus

en Paris Declaration

Kehitysmaat ja avunantajat antoivat vuonna 2005 Pariisin julistuksen niistä menetelmistä, joilla *kehitysyhteistyön* tuloksia voitaisiin parantaa. Kansainvälisen sopimuksen allekirjoittaneet tahot sitoutuivat toimimaan tehokkaamman kehitysavun puolesta. Toteutumista mitataan 12 indikaattorilla, joiden tavoitteet on asetettu vuoteen 2010.

116

perussopimukset

en Treaties

Perussopimuksilla tarkoitetaan alkuperäisten yhteisöjen perussopimuksia kuten Pariisin sopimusta, Maastrichtin sopimusta eli *sopimusta Euroopan unionista* sekä edellä mainittuja muuttaneita sopimuksia kuten Amsterdamin ja Nizzan sopimuksia.

117

perustuslakisopimus

en Constitutional Treaty

EU:n perustuslakisopimus allekirjoitettiin Roomassa lokakuussa 2004. Se ei astunut voimaan, koska kaikki *EU:n jäsenvaltiot* eivät sitä ratifioineet. Mietintätäouon jälkeen jäsenvaltiot sopivat kesäkuussa 2007 toimeksiannosta, jonka pohjalta laaditaan uusi sopimus. Uudistetun *perussopimuksen* eli *uudistussopimuksen* on suunniteltu astuvan voimaan vuonna 2009. Sitä ennen se on hyväksyttävä kaikissa 27 jäsenvaltiossa.

118

PHARE-ohjelma

en PHARE Programme

PHARE (sanoista Pologne-Hongrie: assistance à la restructuration des économies) oli *Euroopan unionin* vuonna 1989 käynnistämä Keski- ja Itä-Euroopan maille, niiden joukossa myös Baltian maat, suunnattu avustusohjelma. *EU:n* rahoituslinjojen uudistamisen myötä PHARE-ohjelma lakkautettiin (*CARDS-*, *MEDA-*, *ALA-* ja *TACIS-ohjelmien* tapaan) vuoden 2006 lopussa.

119

Policy-työryhmä

en Policy Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän *CONCORDin* kehityspoliittista vaikuttamistyötä koordinoiva työryhmä.

120

PRAG-opas

en Practical Guide to Contract Procedures for EC External Relations; PRAG

Käytännön opas *Euroopan komission* ulkosuhteiden sopimusmenettelyihin. Oppaan liitteistä löytyvät muun muassa hakulomakkeet, sopimuksen liitteet ja raportointipohjat.

121

pysyvien edustajien komitea; Coreper

en Permanent Representatives Committee; Coreper

Pysyvien edustajien komitea vastaa *Euroopan unionin neuvoston* töiden valmistelusta. Se koostuu *jäsenvaltioiden* pysyvistä edustajista eli *EU-suurlähettiläistä*. Coreper on jakautunut kahtia

Coreper I- ja Coreper II -kokoonpanoihin. Coreper II valmistelee yleisten asiain ja ulkosuhteiden, talous- ja raha-asiain, oikeus- ja sisäasiain neuvostot sekä *Eurooppa-neuvostot*. Coreper II:ssa istuvat pysyvät edustajat. Coreper I -kokoonpano valmistelee muut neuvostot. Sen jäsenenä kokoontuvat pysyvien edustajien sijaiset. Coreperin apuna toimii suuri joukko *neuvoston työryhmiä* ja tärkeitä komiteoita.

Coreper on lyhenne sanoista Comité des représentants permanents.

122

rahoitushaku

en Call for Proposal; CfP

Euroopan unionista haettavaa rahoitusta kehitysyhteistyöprojekteihin haetaan rahoitushaun kautta. Avoimet rahoitushaut julkaistaan *EuropeAid-yhteistyötoimiston* WWW-sivuilla: <http://ec.europa.eu/europeaid/cgi/frame12.pl>

123

rahoitusinstrumentti; rahoitusväline; tukiväline

en financing instrument

Euroopan komissio jakaa vuosien 2007–2013 välillä *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetista* avustuksia yhdeksän erillisen rahoitusinstrumentin kautta. Esimerkiksi *kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin* kautta varoja jaetaan viiden *temaattisen* ja viiden *maantieteellisen ohjelman* kautta.

124

rahoituskehykset

en Financial Perspectives; FP

Rahoituskehysten avulla *Euroopan unionin* rahoitusmahdollisuudet ja tavoitteet määritellään aina tietyille aikavälille. Vuosien 2007–2013 rahoituskehysten mukaan EU:n toiminnassa on keskityttävä ensisijaisesti tavoitteisiin, jotka liittyvät kilpailukykyyn, koheesioon, kestäväan kehitykseen, unionin kansalaisuuteen ja unionin ulkoisiin toimiin.

125

Rooman sopimus

en Treaty of Rome

Rooman sopimus Euroopan talousyhteisön (ETY) perustamisesta allekirjoitettiin Roomassa 1957 ja se tuli voimaan 1.1.1958.

Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) perustamissopimus allekirjoitettiin samaan aikaan. Näitä kahta sopimusta kutsutaan yhdessä Rooman sopimuksiksi.

126

ruokaturvaohjelma

en Food Security Programme

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu maantieteellisesti ja temaattisesti. Tämän *temaattisen ohjelman* tavoitteena on parantaa kaikkein heikoimmassa asemassa olevien ruokaturvaa ja edistää äärimmäisen köyhyyden ja nälän poistamista painopisteenä siirtyminen avusta kehitykseen (engl. transition from relief to development).

127

Saharan eteläpuoleinen Afrikka

en Sub Saharan Africa; SSA

128

SCADPlus

SCADPlus on *Euroopan unionin* portaalista löytyvä verkkosivusto, jolta löytyy yhteenvetoja EU-lainsäädännöstä.

http://europa.eu/scadplus/scad_fi.htm

129

sokeripöytäkirja

en Sugar Protocol

Euroopan unionin ja Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maiden välinen sokeripöytäkirja allekirjoitettiin *Lomé'n sopimuksen* yhteydessä vuonna 1975. Pöytäkirjan mukaan allekirjoittaneet maat (20 maata) saavat tuoda Euroopan unioniin tietyn kiintiömäärän raakasokeria unionin sisämarkkinahinnalla.

130

sopimus Euroopan unionista; Maastrichtin sopimus

en Treaty on European Union

Sopimus Euroopan unionista (Maastrichtin sopimus) allekirjoitettiin helmikuussa 1992 *Euroopan yhteisön* jäsenten kesken Alan-komaiden Maastrichtissa ja se astui voimaan marraskuussa 1993. Se syntyi talous- ja rahaliittoa ja poliittista yhteistyötä koskevien erillisten neuvottelujen tuloksena. Sopimus johti *Euroopan unionin* syntyyn ja euron luomiseen.

131

sukupuolisidonnainen kehitysindeksi

en Gender Development Index; GDI

Sukupuolisidonnainen kehitysindeksi tarkastelee samoja tekijöitä kuin *ihmillisen kehityksen indeksi*, kuten ihmisten tulotasoa, koulutustilannetta ja terveydentilaa. Se ottaa lisäksi huomioon sukupuolten välisen eriarvoisuuden. Indeksillä toimii työkaluna, jolla naisten asemaa mitataan eri valtioissa ja alueilla.

132

TACIS-ohjelma

en Technical Assistance to the Commonwealth of Independent States; TACIS Programme

Tämän teknisen avun ohjelman avulla on rahoitettu *Euroopan unionin* suhteita Itä-Eurooppaan ja Keski-Aasian maihin. Ohjelman tarkoituksena on ollut tukea markkinatalouteen siirtymistä sekä yhteisöjen demokratisoitumista ja kansalaisyhteiskunnan kehitystä. EU:n rahoituslinjojen uudistamisen myötä TACIS-ohjelma lakkautettiin (*CARDS*-, *MEDA*-, *ALA*- ja *PHARE-ohjelmien* tapaan) vuoden 2006 lopussa.

133

Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö; OECD

en Organisation for Economic Co-operation and Development; OECD

Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö (OECD) on yhteistyöjärjestö, johon kuuluu 30 kehittynyttä markkinatalousmaata (2007). OECD:n yleisiksi tavoitteiksi voidaan lukea kestävä taloudellisen kasvun ja työllisyyden edistäminen sekä hyvinvoinnin lisääminen, maailmantalouden ekspansio ja kaupan kasvu. OECD:n *kehitysapukomitea* on jäsenmaidensa kehitysyhteistyötä ohjaava ja koordinoiva elin.

134

temaattinen ohjelma

en Thematic Programme

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan vuosina 2007–2013 kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu aihekohtaisesti eli temaattisesti ja aluekohtaisesti eli maantieteellisesti. Temaattisia ohjelmia on viisi, jotka keskittyvät ei-valtiollisiin toimijoihin, siirtolaisuuteen, ympäristöön, ihmisoikeuksiin ja ruokaturvaan.

135

Trade-työryhmä

en Trade Working Group

Eurooppalaisten kehitysyhteistyöjärjestöjen yhteenliittymän *CONCORDin* kauppaan keskittyvä työryhmä.

136

ulkosuhteiden pääosasto

en Directorate General for External Relations; DG RELEX

Ulkosuhteiden pääosasto on yksi *Euroopan komission pääosastoista*. Se vastaa *Euroopan unionin* ulkosuhdepolitiikan laatimisesta sisältäen sekä yhteisön toimivaltaan että yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan kuuluvat politiikat. Pääosasto hallinnoi *EU:n budjetin* kautta kanavoitavaa kehitysapua. Lisäksi se hallinnoi *Euroopan komission lähetystöjä* eli delegaatioita ympäri maailmaa.

137

uudistussopimus

en Reform Treaty

Euroopan unionin jäsenvaltiot hyväksyivät kesäkuussa 2007 toimeksiannon, jonka pohjalta laaditaan EU:n *perussopimuksia* uudistava sopimus. Uudistetun perussopimuksen eli uudistussopimuksen on suunniteltu astuvan voimaan vuonna 2009. Sitä ennen se on hyväksyttävä kaikissa 27 jäsenvaltiossa. Tarkoituksena on säilyttää toimivia osia EU:n perustuslaista eli *perustuslakisopimuksesta*, joka allekirjoitettiin Roomassa lokakuussa 2004. Se ei astunut voimaan, koska kaikki EU:n jäsenvaltiot eivät sitä ratifioineet.

138

vakautusinstrumentti; vakautusväline

en Instrument for Stability; IfS; SI

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä *rahoitusinstrumentista*. Vakautusinstrumentin tai vakautusvälineen tavoitteena on turvata vakaat olot inhimilliselle ja taloudelliselle kehitykselle sekä ihmisoikeuksien, demokratian ja perusvapauksien edistämiseksi. Sen avulla pyritään vastaamaan kriisitilanteisiin ja epävakauteen *kolmansissa maissa*.

139

valtavirtaistaminen

en mainstreaming

Valtavirtaistamisella tarkoitetaan sitä, että tietty aihealue otetaan huomioon kaikilla politiikkasektoreilla. Esimerkiksi kaikissa

Euroopan unionin päätöksissä on otettava huomioon niiden ympäristövaikutukset. Ympäristönäkökohdat on siis valtavirtaistettu.

140

valtiosta riippumattomien toimijoiden ja paikallisviranomaisten rooli kehityksessä -ohjelma

en Non-State Actors and Local Authorities Thematic Programme; NSA-LA

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentin varoja jaetaan kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu maantieteellisesti ja temaattisesti. Tämän temaattisen ohjelman pääasiallisena toimeenpanijana ovat kansalaisjärjestöt. Ohjelmasta yhteisrahoitetaan EU:n jäsenvaltioista ja etelän kumppanimaista peräisin olevien kansalaisyhteiskuntaa edustavien järjestöjen ja paikallisviranomaisten tekemiä ja toteuttamia aloitteita.

141

varainhoitoasetus

en Financial Regulation; FR

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, jonka avulla jokainen virasto määrittää omat toimeenpanosäännöt. Kehitysyhteistyöhankkeiden varainhoito ja toimeenpanosäännöt määrittellään *EuropeAid-yhteistyötoimiston PRAG-oppaassa*.

142

vastaanottokyky

en absorption capacity

Valtion tai organisaation kyky ottaa vastaan tukia ja käyttää niitä tehokkaasti. Tämä kyky saattaa joillakin *kehitysmailla* olla puutteellinen johtuen esimerkiksi hallintojärjestelmän, infrastruktuurin tai sosiaali- ja terveyssektorin heikkouksista.

143

vuosisuunnitelma

en Annual Action Plan; AAP

Esimerkiksi *Euroopan komission* ulkosuhteiden rahoitusinstrumenttien temaattisten ja maantieteellisten rahoitusohjelmien vuosisuunnitelma. Rahoitusohjelmien vuosisuunnitelmissa määritellään muun muassa tema- ja alueprioriteetit, hakijoihin liittyvät kriteerit, aikataulut ja tarkka budjetti.

144

vähiten kehittyneet maat

en Least Developed Countries; LDC

YK määrittelee vähiten kehittyneet maat henkeä kohden lasketun kansantulon määrän ja muiden sosiaalista ja taloudellista kehittyneisyyttä kuvaavien indikaattorien (esimerkiksi lukutaito ja tuotantorakenteet) kautta.

145

vähiten kehittyneet sisämaa- ja saarivaltiot

en Least Developed, Landlocked and Island Countries; LDLIC

YK määrittelee vähiten kehittyneet sisämaa- ja saarivaltiot henkeä kohden lasketun kansantulon määrän ja muiden sosiaalista ja taloudellista kehittyneisyyttä kuvaavien indikaattorien (esimerkiksi lukutaito ja tuotantorakenteet) kautta. Lisäksi niiden tulee maantieteellisesti olla joko saari- tai sisämaavaltioita.

146

vähävaraiset ja nälkäänäkevät maat

en Low Income Food Deficit Countries; LIFDC

YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestön vähävaraisten ja nälkäänäkevien maiden määritelmä perustuu muun muassa maiden bruttokansantuotteeseen ja maissa käytävän elintarvike- ja maataloustuotekaupan määrään.

147

Yaoundén sopimukset

Vuonna 1963 ja 1969 sovitut *Euroopan yhteisön* ja itsenäistyneiden Afrikan maiden väliset kumppanuussopimukset, jotka sisälsivät muun muassa tullietuussopimuksia.

148

ydinturvallisuusinstrumentti; ydinturvallisuusväline

en Nuclear Safety Instrument; NCI

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin yhdeksästä rahoitusinstrumentista*. Instrumentti ohjaa tukea ydinturvallisuuden, säteilysuojelun sekä toimivan valvonnan edistämiseen *Euroopan yhteisön* ulkopuolisissa maissa.

149

Yhdistyneet kansakunnat; YK

en United Nations; UN

Yhdistyneet kansakunnat on maailmanlaajuinen hallitusten välinen yhteistyöjärjestö, joka perustettiin toisen maailmansodan

jälkeen edistämään kansainvälistä rauhaa ja turvallisuutta, oikeudenmukaisuutta ja ihmisoikeuksia.

150

yhteispäätösmenettely

en codecision procedure

Euroopan parlamentilla on yhteispäätösmenettelyn mukaan valtuudet antaa säädöksiä yhdessä *Euroopan unionin neuvoston* kanssa. *Kehitysyhteistyö* on yksi niistä aloista, joita koskevassa päätöksenteossa noudatetaan yhteispäätösmenttelyä.

151

yhteistyö teollistuneiden maiden kanssa -rahoitusinstrumentti; teollistuneiden maiden rahoitusväline

en Co-operation with Industrialized Countries Instrument; Financing Instrument for Cooperation with Industrialised and Other High-income Countries and Territories

Yksi *Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin* yhdeksästä *rahoitusinstrumentista*. Yhteistyö teollistuneiden maiden kanssa -rahoitusinstrumentti pitää sisällään yhteistyötä teollisuusmaiden kanssa.

152

YK:n aids-ohjelma; UNAIDS

en Joint United Nations Programme on HIV and AIDS; UNAIDS

YK:n aids-ohjelma on kymmenen järjestön yhdessä perustama YK:n alainen ohjelma, joka pyrkii torjumaan HIV/aidsia

153

YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestö

en Food and Agriculture Organisation; FAO

YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestön tavoitteena on muun muassa ruokaturvan edistäminen, nälän poistaminen sekä elintarvike- ja maataloustuotannon tehostaminen.

154

YK:n ihmisoikeusvaltuutetun toimisto

en Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights; OHCHR

YK:n ihmisoikeusvaltuutetun toimisto johtaa kansainvälistä ihmisoikeustyötä ja tarjoaa muun muassa jäsenmaille neuvontapalveluja.

155

YK:n kasvatus-, tiede- ja kulttuurijärjestö; UNESCO

en United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation; UNESCO

YK:n kasvatus-, tiede- ja kulttuurijärjestön keskeisenä tavoitteena on tukea peruskoulutuksen järjestämistä kaikille. Lisäksi sen tehtäviin kuuluu muun muassa maailman kulttuuriperinnön säilyttäminen.

156

YK:n kehitysohjelma; UNDP

en United Nations Development Programme; UNDP

YK:n kehitysohjelma on maailmanlaajuinen verkosto, joka pyrkii yhdessä eri kumppanien kanssa edistämään demokraattista hallintoa ja vahvistamaan kehitysmaiden valmiuksia vastata globaaleihin kehityshaasteisiin.

157

YK:n lastenrahasto; UNICEF

en United Nations Children's Fund; UNICEF

YK:n lastenrahasto pyrkii muun muassa edistämään maailman lasten terveyttä ja koulutusta. Lisäksi se huolehtii lapsista katastrofialueilla. Toiminta perustuu kansainväliseen lasten oikeuksien sopimukseen.

158

YK:n naistenrahasto; UNIFEM

en United Nations Development Fund for Women; UNIFEM

YK:n naistenrahasto edistää naisten asemaa, ihmisoikeuksia ja yhteiskunnallista osallistumista.

159

YK:n pakolaisasiain valtuutetun toimisto

en United Nations High Commissioner for Refugees; UNHCR

YK:n pakolaisasiain valtuutetun toimisto ja sen alainen organisaatio vastaavat pakolaisten maailmanlaajuisesta suojelusta.

160

YK:n talous- ja sosiaalineuvosto

en Economic and Social Council; ECOSOC

YK:n talous- ja sosiaalineuvosto tukee YK:n yleiskokousta edistämällä yhteistyötä ja kehitystä talouden ja sosiaalipolitiikan aloilla. Se käsittelee taloudellisia ongelmia, kuten kauppaa ja teollistu-

mista, taloudellista kehitystä sekä sosiaalisia kysymyksiä, kuten esimerkiksi väestökysymyksiä ja lasten asemaa.

161

YK:n vuosituhattavoitteet

en Millennium Development Goals; MGDs

YK:n yleiskokous hyväksyi syyskuussa 2000 YK:n vuosituhatjulistuksen. Julistuksen kahdeksan päätavoitetta puuttuvat köyhyyteen ja nälkään, lapsikuolleisuuteen, vakaviin tauteihin sekä edistävät koulutusta, äitien terveyttä, tasa-arvoa, kestäväää kehitystä ja globaalia kumppanuutta maailman valtioiden välillä. 191 valtiota on sitoutunut saavuttamaan nämä kehitystavoitteet vuoteen 2015 mennessä.

162

YK:n väestörahassto

en United Nations Fund for Population Activities; UNFPA

YK:n väestörahasston tehtävä on edistää kaikkien ihmisryhmien oikeutta terveelliseen ja tasa-arvoiseen elämään. Väestörahassto keskittyy muun muassa koulutukseen, tutkimukseen sekä naisten aseman parantamiseen.

163

YK:n ympäristöohjelma

en United Nations Environment Programme; UNEP

YK:n ympäristöohjelma pyrkii huolehtimaan muun muassa sitä, että ympäristövaikutukset otetaan huomioon YK-toiminnan suunnittelussa ja toteutuksessa. Se myös rahoittaa järjestöjen ympäristöhankkeita.

164

yleinen tullietuusjärjestelmä; GSP-järjestelmä

en Generalised System of Preferences; GSP

Yleisen tullietuusjärjestelmän tarkoituksena on antaa *kehitysmaille* sellaisia tullietuja, joita ei anneta teollisuusmaista peräisin oleville tuotteille. Järjestelmän tarkoituksena on edistää kehitysmaiden tuotteiden kilpailukykyä, markkinoillepääsyä ja integroitumista maailmantalouteen. GSP:n alle kuuluu myös *EU:n kaikki paitsi aseet -aloite*. Käytännössä tullietuusjärjestelmien merkitys on vähentynyt muiden kaupan järjestelyjen myötä.

165

yleisen kehityspolitiikan ja suunnittelun yksikkö; KEO-II

en Unit for General Development Policy and Planning

Suomen ulkoministeriön kehityspoliittisen osaston yleisen kehityspolitiikan ja suunnittelun yksikkö hoitaa ja koordinoi *Euroopan unionin kehitysyhteistyöhön* liittyvien asioiden valmistelua Suomessa.

166

Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto; YAUN

en General Affairs and External Relations Council; GAERC

Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto pitää erillisiä istuntoja aiheista "Yleiset asiat" ja "Ulkosuhteet". Neuvosto kokoontuu kerran kuukaudessa. Istuntoihin osallistuvat *jäsenvaltioiden* ulkoministerit. Esityslistasta riippuen myös Eurooppa-asioista, puolustuksesta, *kehitysyhteistyöstä* ja kaupasta vastaavat ministerit osallistuvat istuntoihin. Kehitysyhteistyöasioita käsiteltiin aikaisemmin erillisessä kehitysneuvostossa. Kehitysneuvosto lakkautettiin vuonna 2002 ja nykyisin kehitysyhteistyöasiat käsitellään yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostossa.

167

ympäristö ja luonnonvarojen kestävä hoito, energia mukaan lukien -ohjelma

en Environment and Sustainable Management of Natural Resources including Energy Thematic Programme

Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetin kehitysyhteistyöinstrumentin varoja jaetaan kymmenen eri rahoitusohjelman kautta. Ohjelmat on jaoteltu maantieteellisesti ja temaattisesti. Tämän *temaattisen ohjelman* kautta varoja suunnataan ympäristökeskeisiin kehitysyhteistyöhankkeisiin.

Suomenkielinen hakemisto

- Aasian ja Euroopan yhteistyöfoorumi **1**
- Aasian ja Latinalaisen Amerikan maat **2**
- Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren alueen maat **3**
- Afrikan unioni **4**
- Afrikka-strategia; ks. Euroopan unionin Afrikka-strategia **40**
- Aid Watch -raportti **5**
- Aid Watch -työryhmä **6**
- AIDCO; ks. EuropeAid-yhteistyötoimisto **59**
- aihekohtainen ohjelma; ks. temaattinen ohjelma **134**
- AKT-maat **3**
- AKT:n ja EU:n yhteinen parlamentaarinen edustajakokous **7**
- ALA-maat **2**
- ALA-ohjelma **8**
- alueellinen strategia-asiakirja **9**
- alueellinen toimeenpano-ohjelma **10**
- alueiden komitea; ks. Euroopan unionin alueiden komitea **41**
- aluekohtainen ohjelma; ks. maantieteellinen ohjelma **102**
- ASEAN **71**
- ASEM **1**
- avun sitominen **11**
- Barcelonan prosessi **12**
- budjettituki **13**
- CARDS-ohjelma **14**
- CONCORD **15**
- Coreper **121**
- Cotonou-työryhmä **16**
- Cotonoun sopimus **17**
- DAC **81**
- delegaatio; ks. Euroopan komission lähetystö **30**
- demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen aloite **18**
- demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen rahoitusväline **19**
- demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva rahoitusinstrumentti **19**
- Development Education Forum -työryhmä **20**

ECHO **65**
EIDHR (1) **18**
EIDHR (2) **19**
EKR **26**
Enlargement, Preaccession and Neighbourhood -työryhmä **21**
ENPI **57**
EPA-sopimukset **22**
epävirallinen ministerikokous **23**
ETSK **38**
EU **39**
EU-puheenjohtajuus; ks. Euroopan
unionin neuvoston puheenjohtajuus **47**
EUR-Lex **24**
Euro-Välimeri-kumppanuus **12**
Euroopan investointipankki **25**
Euroopan kehitysrahasto **26**
Euroopan kehitysrahaston budjetisointi **27**
Euroopan komissio **28**
Euroopan komission edustusto **29**
Euroopan komission lähetystö **30**
Euroopan komission pääosasto **31**
Euroopan linnake **32**
Euroopan neuvosto **33**
Euroopan parlamentin jäsen **34**
Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta **35**
Euroopan parlamentin valiokunta **36**
Euroopan parlamentti **37**
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea **38**
Euroopan unioni **39**
Euroopan unionin Afrikka-strategia **40**
Euroopan unionin alueiden komitea **41**
Euroopan unionin budjetti **42**
Euroopan unionin huippukokous; ks. Eurooppa-neuvosto **58**
Euroopan unionin kehityspoliittinen julkilausuma **43**
Euroopan unionin kehitysyhteistyö **44**
Euroopan unionin naapuruuspolitiikka **45**
Euroopan unionin neuvosto **46**
Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajuus **47**
Euroopan unionin perusoikeusvirasto **48**

Euroopan unionin rajaturvallisuusvirasto **49**
Euroopan unionin ulkosuhteiden budjetti **50**
Euroopan unionin yhteinen maatalouspolitiikka **51**
Euroopan unionin yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka **52**
Euroopan yhteisö **53**
Euroopan yhteisöjen tilastotoimisto **54**
Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto **55**
Euroopan yhteisön kehitysyhteistyö **56**
eurooppalainen demokratia- ja ihmisoikeusväline **19**
eurooppalainen konsensus; ks. Euroopan
unionin kehityspoliittinen julkilausuma **43**
eurooppalainen naapuruuden ja kumppanuuden
rahoitusinstrumentti **57**
eurooppalainen naapuruuden ja kumppanuuden väline **57**
Eurooppa-neuvosto **58**
EuropeAid-yhteistyötoimisto **59**
Eurostat **54**
EY **53**
Food Security -työryhmä **60**
Funding for Development and Relief -työryhmä **61**
Gender-työryhmä **62**
GSP-järjestelmä **164**
hallinnon hajauttaminen **63**
hallitustenvälinen konferenssi **64**
humanitaarisen avun osasto **65**
humanitaarisen avun rahoitusinstrumentti **66**
HVK **64**
inhimillisen kehityksen indeksi **67**
investointi ihmisiin -ohjelma **68**
julkinen kehitysyhteistyö **69**
jäsenmaa **70**
jäsenvaltio **70**
Kaakkois-Aasian valtioiden järjestö **71**
kaikki paitsi aseet -aloite **72**
Kansainvälinen siirtolaisuusjärjestö **73**
Kansainvälinen työjärjestö **74**
Kansainvälinen valuuttarahasto **75**
kansainvälisyyskasvatus **76**
kansalaisjärjestö **77**

kansalaisvuoropuhelu **78**
kansallinen toimeenpano-ohjelma **103**
kansallinen toimikunta **79**
kauppapolitiikan pääosasto **80**
kehitysapu; ks. kehitysyhteistyö **85**
kehitysapukomitea **81**
kehitysmaat **82**
kehityspoliittinen johdonmukaisuus **83**
kehityspoliittinen julkilausuma; ks. Euroopan unionin kehityspoliittinen julkilausuma **43**
kehityspoliittinen osasto **84**
kehitysyhteistyö **85**
Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry **88**
kehitysyhteistyön pääosasto **86**
kehitysyhteistyön rahoitusinstrumentti **87**
kehitysyhteistyön rahoitusväline **87**
kehitysyhteistyövaliokunta; ks. Euroopan parlamentin kehitysyhteistyövaliokunta **35**
Kehys ry **88**
KEO **84**
KEO-11 **165**
koherenssi; ks. kehityspoliittinen johdonmukaisuus **83**
kolmas maa **89**
komitologia **90**
köyhyyden vähentämisstrategia **91**
laajentuminen **92**
laajentumisasioiden pääosasto **93**
Latalainen Amerikka ja Karibia **94**
liittymistä valmisteleva rahoitusinstrumentti **95**
liittymistä valmisteleva tukiväline **95**
Lomé'n yleissopimukset **96**
Maailman kauppajärjestö **97**
Maailman ruokaohjelma **98**
Maailman terveysjärjestö **99**
Maailmanpankki **100**
maakohtainen strategia-asiakirja **101**
maantieteellinen ohjelma **102**
maaohjelma **103**
maastrategia; ks. maakohtainen strategia-asiakirja **101**

Maastrichtin sopimus **130**
makrotaloudellisen avun rahoitusinstrumentti **104**
makrotaloudellisen avun tukiväline **104**
matalan tulotason maat **105**
MEDA-ohjelma **106**
MEP **34**
merentakaiset maat ja alueet **107**
mikrolaina **108**
ministerineuvosto; ks. Euroopan unionin neuvosto **46**
MMA **107**
Monterreyn konsensus **109**
muuttoliikettä ja turvapaikka-asioita koskeva
temaattinen ohjelma **110**
määräenemmistö päätös **111**
neuvoston kehitysyhteistyöryhmä **112**
neuvoston työryhmät **113**
OECD **133**
PADOR-järjestelmä **114**
Pariisin julistus **115**
perussopimukset **116**
perustuslakisopimus **117**
PHARE-ohjelma **118**
Policy-työryhmä **119**
PRAG-opas **120**
puheenjohtajuus; ks. Euroopan unionin neuvoston
puheenjohtajuus **47**
pysyvien edustajien komitea **121**
pääosasto; ks. Euroopan komission pääosasto **31**
rahoitushaku **122**
rahoitusinstrumentti **123**
rahoituskehykset **124**
rahoitustyöryhmä; ks. Funding for
Development and Relief -työryhmä **61**
rahoitusväline **123**
Rooman sopimus **125**
ruokaturvaohjelma **126**
Saharan etelänpuoleinen Afrikka **127**
SCADPlus **128**
sokeripöytäkirja **129**

sopimus Euroopan unionista **130**
sukupuolisidonnainen kehitysindeksi **131**
TACIS-ohjelma **132**
Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö **133**
talous- ja sosiaalikomitea **38**
taloukumppanuussopimukset; ks. EPA-sopimukset **22**
temaattinen ohjelma **134**
teollistuneiden maiden rahoitusväline **151**
Trade-työryhmä **135**
tukiväline **123**
ulkosuhteiden pääosasto **136**
UNAIDS **152**
UNDP **156**
UNESCO **155**
UNICEF **157**
UNIFEM **158**
uudistussopimus **137**
vakautusinstrumentti **138**
vakautusväline **138**
valiokunta; ks. Euroopan parlamentin valiokunta **36**
valtavirtaistaminen **139**
valtiosta riippumattomien toimijoiden ja
paikallisviranomaisten rooli kehityksessä -ohjelma **140**
varainhoitoasetus **141**
vastaanottokyky **142**
WTO **97**
vuosisuunnitelma **143**
vähiten kehittyneet maat **144**
vähiten kehittyneet sisämaa- ja saarivaltiot **145**
vähävaraiset ja nälkäänäkevät maat **146**
Yaoundén sopimukset **147**
YAUN **166**
ydinturvallisuusinstrumentti **148**
ydinturvallisuusväline **148**
Yhdistyneet kansakunnat **149**
yhteispäätösmenettely **150**
yhteistyö teollistuneiden maiden kanssa -rahoitusinstrumentti **151**
YK **149**
YK:n aids-ohjelma **152**

YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestö	153
YK:n ihmisoikeusvaltuutetun toimisto	154
YK:n kasvatusta, tiede- ja kulttuurijärjestö	155
YK:n kehitysohjelma	156
YK:n lastenrahasto	157
YK:n naistenrahasto	158
YK:n pakolaisasiain valtuutetun toimisto	159
YK:n talous- ja sosiaalineuvosto	160
YK:n vuosittain asetettavat tavoitteet	161
YK:n väestörahoitus	162
YK:n ympäristöohjelma	163
yleinen tullietuusjärjestelmä	164
yleisen kehityspolitiikan ja suunnittelun yksikkö	165
Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto	166
YMP	51
ympäristö ja luonnonvarojen kestävä hoito, energia mukaan lukien -ohjelma	167
YUTP	52

English Index

- AAP **143**
- absorption capacity **142**
- ACP **3**
- ACP-EU Joint Parliamentary Assembly **7**
- African Union **4**
- African-Caribbean-Pacific countries **3**
- Aid Watch Report **5**
- Aid Watch Working Group **6**
- ALA **2**
- ALA Programme **8**
- Annual Action Plan **143**
- ASEAN **71**
- ASEM **1**
- Asia-Europe Meeting **1**
- Asian and Latin American countries **2**
- Association of South-East Asian Nations **71**
- AU **4**
- Barcelona process **12**
- Budget Support **13**
- Budgetisation of the European Development Fund **27**
- Call for Proposal **122**
- CAP **51**
- CARDS Programme **14**
- Cfp **122**
- CFSP **52**
- civil dialogue **78**
- Civil Society Organisation; see Non-Governmental Organisation **77**
- Co-operation with Industrialized Countries Instrument **151**
- codecision procedure **150**
- CODEV **112**
- CoE **33**
- Comitology **90**
- Committee of the Regions **41**
- Committee on Development **35**

Common Agricultural Policy **51**
Common Foreign and Security Policy **52**
Community Assistance for Reconstruction,
Development and Stabilisation **14**
CONCORD **15**
Constitutional Treaty **117**
COR **41**
Coreper **121**
Cotonou Agreement **17**
Cotonou Working Group **16**
Council Development Cooperation Working Party **112**
Council of Europe **33**
Council of the European Union **46**
Council Working Parties **113**
Country Strategy Paper **101**
CSO; see Non-Governmental Organisation **77**
CSP **101**
DAC **81**
DC **82**
DCI **87**
de-concentration **63**
DEF **20**
Delegation of the European Commission **30**
Department for Development Policy **84**
DEVE **35**
Developing Countries **82**
Development Assistance Committee **81**
Development Cooperation **85**
Development Cooperation Instrument **87**
Development Education **76**
Development Education Forum Working Group **20**
DG **31**
DG DEV **86**
DG ELARG **93**
DG RELEX **136**
DG TRADE **80**
Directorate General **31**
Directorate General for Development **86**
Directorate General for Enlargement **93**

Directorate General for External Relations **136**
EBA **72**
EC (1) **28**
EC (2) **53**
ECHO **65**
Economic and Social Council **160**
Economic Partnership Agreements **22**
ECOSOC **160**
EDF **26**
EESC **38**
EIB **25**
EIDHR (1) **18**
EIDHR (2) **19**
enlargement **92**
Enlargement, Preaccession and Neighbourhood Working Group **21**
ENP **45**
ENPI **57**
Environment and Sustainable Management of Natural Resources
including Energy Thematic Programme **167**
EP **37**
EPA **22**
EPAN Working Group **21**
EU Agency for Fundamental Rights **48**
EU Aid Report **5**
EU Development Cooperation **44**
EU Strategy for Africa **40**
EUR-OP **55**
Euro-Mediterranean Partnership **12**
EUROMED **12**
EuropeAid Co-operation Office **59**
EuropeAid's Potential Applicant Data On-line
Registration Service **114**
European Agency for the Management of Operational
Cooperation at the External Borders of the Member
States of the European Union **49**
European Commission **28**
European Community **53**
European Community's Development Cooperation **56**
European consensus; see European Consensus on Development **43**

European Consensus on Development **43**
European Council **58**
European Development Fund **26**
European Economic Social Committee **38**
European Initiative for Democracy and Human Rights **18**
European Instrument for Democracy and Human Rights **19**
European Investment Bank **25**
European Neighbourhood and Partnership Instrument **57**
European Neighbourhood Policy **45**
European Neighbourhood Policy Instrument **57**
European NGO Confederation for Relief and Development **15**
European Parliament **37**
European Union **39**
European Union Budget **42**
European Union Budget for External Relations **50**
European Union Development Cooperation **44**
Eurostat **54**
Everything but Arms Initiative **72**
FAO **153**
FDR Working Group **61**
Financial Perspectives **124**
Financial Regulation **141**
financing instrument **123**
Financing Instrument for Cooperation with Industrialised
and Other High-income Countries and Territories **151**
Financing Instrument for Development Cooperation **87**
Financing Instrument for the Promotion of Democracy
and Human Rights Worldwide **19**
Finnish NGDO Platform to the EU **88**
Food and Agriculture Organisation **153**
Food Security Programme **126**
Food Security Working Group **60**
Fortress Europe **32**
FP **124**
FR **141**
FRA **48**
FRONTEX **49**
Funding for Development and Relief Working Group **61**
GAERC **166**

GDI **131**
Gender Development Index **131**
Gender Working Group **62**
General Affairs and External Relations Council **166**
Generalised System of Preferences **164**
GSP **164**
HDI **67**
Human Development Index **67**
Humanitarian Aid Department of the European Commission **65**
Humanitarian Aid Instrument **66**
IfS **138**
IGC **64**
IIP **68**
ILO **74**
IMF **75**
Informal Ministerial Meeting **23**
Instrument for Stability **138**
Instrument of Pre-Accession **95**
Intergovernmental Conference **64**
International Labour Organisation **74**
International Monetary Fund **75**
International Organisation for Migration **73**
Investing in people **68**
IOM **73**
IPA **95**
Joint United Nations Programme on HIV and AIDS **152**
Kehys **88**
LAC **94**
Latin America and the Caribbean **94**
LDC **144**
LDLIC **145**
Least Developed Countries **144**
Least Developed, Landlocked and Island Countries **145**
LICs **105**
LIFDC **146**
Lomé Convention **96**
Low Income Countries **105**
Low Income Food Deficit Countries **146**
Macrofinance Assistance Instrument **104**

mainstreaming **139**
MEDA **106**
Mediterranean Region Assistance Programme **106**
Member of the European Parliament **34**
Member State **70**
MEP **34**
MGDs **161**
microfinance **108**
Migration and Asylum Thematic Programme **110**
Millennium Development Goals **161**
Monterrey Consensus **109**
MS **70**
National Indicative Programme **103**
National Platform **79**
NCI **148**
NGO **77**
NIP **103**
Non-Governmental Organisation **77**
Non-State Actor; see Non-Governmental Organisation **77**
Non-State Actors and Local Authorities Thematic Programme **140**
NSA-LA **140**
NSA; see Non-Governmental Organisation **77**
Nuclear Safety Instrument **148**
OCT **107**
ODA **69**
OECD **133**
Office for Official Publications of the European Communities **55**
Office of the United Nations High Commissioner for
Human Rights **154**
Official Development Assistance **69**
OHCHR **154**
Organisation for Economic Co-operation and Development **133**
Overseas Countries and Territories **107**
PADOR **114**
Paris Declaration **115**
PCD **83**
Permanent Representatives Committee **121**
PHARE Programme **118**
Policy Coherence for Development **83**

Policy Working Group **119**
Poverty Reduction Strategy Paper **91**
Practical Guide to Contract Procedures for EC External
Relations **120**
PRAG **120**
Presidency of the Council of the European Union **47**
PRSP **91**
QMV **111**
Qualified Majority Voting **111**
Reform Treaty **137**
Regional Indicative Programme **10**
Regional Strategy Paper **9**
Representation of the European Commission **29**
RIP **10**
RSP **9**
SI **138**
SSA **127**
Statistical office of the European Communities **54**
Sub Saharan Africa **127**
Sugar Protocol **129**
TACIS Programme **132**
Technical Assistance to the Commonwealth of
Independent States **132**
Thematic Programme **134**
third country **89**
Trade Working Group **135**
Treaties **116**
Treaty of Rome **125**
Treaty on European Union **130**
Tying of Aid **11**
UN **149**
UNAIDS **152**
UNDP **156**
UNEP **163**
UNESCO **155**
UNFPA **162**
UNHCR **159**
UNICEF **157**
UNIFEM **158**

Unit for General Development Policy and Planning **165**
United Nations **149**
United Nations Children's Fund **157**
United Nations Development Fund for Women **158**
United Nations Development Programme **156**
United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organisation **155**
United Nations Environment Programme **163**
United Nations Fund for Population Activities **162**
United Nations High Commissioner for Refugees **159**
Untying of Aid; see Tying of Aid **11**
WB **100**
WFP **98**
WHO **99**
World Bank **100**
World Food Programme **98**
World Health Organisation **99**
World Trade Organisation **97**
WTO **97**



Lisää tietoa Euroopan unionin kehitysyhteistyöstä:

Euroopan komission kotisivut:

<http://ec.europa.eu>

Ulkosuhteet:

http://ec.europa.eu/dgs/external_relations

Kehitysyhteistyö:

<http://ec.europa.eu/development>

Laajentumisasiat:

<http://ec.europa.eu/dgs/enlargement>

Kauppapolitiikka:

http://ec.europa.eu/trade/index_en.htm

Humanitaarinen avun osasto:

http://ec.europa.eu/dgs/humanitarian_aid

EuropeAid -yhteistyötoimisto:

<http://ec.europa.eu/europeaid>

Euroopan parlamentin kotisivut:

www.europarl.europa.eu

Euroopan unionin neuvoston kotisivut:

<http://ue.eu.int/>

Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry:

www.kehys.fi

CONCORD:

www.concordeurope.org

Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys ry

Kehys palvelee kansalaisjärjestöjä EU:n kehitysyhteistyöhön liittyvissä kysymyksissä.

Kehys tarjoaa:

- tietoa järjestöjen EU-rahoitusmahdollisuuksista
 - koulutusta ja hankeneuvontaa
- tietoa EU:n kehityspolitiikasta ja kehitysyhteistyöstä
 - tukea järjestöjen vaikuttamistyöhön EU:ssa

Kehys edistää:

- keskustelua EU:n kehityspoliittisista kysymyksistä Suomessa ja EU:ssa
- kansalaisjärjestöjen yhteistyötä Suomessa, EU:ssa ja globaalisti

Yhteystiedot:

Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys

Kehys ry

Töölöntorinkatu 2 B (4.krs)

00260 Helsinki

www.kehys.fi

info@kehys.fi

puh. +358 9 2315 0560

fax +358 9 2315 0520

Kehyksen toimintaa tuetaan julkisin varoin ulkoasiainministeriön kehityspoliittisen osaston kansalaisjärjestömäärärahoista.

Yhteistyössä:



Finland, Estonia & Sweder
together for development

www.fest-project.org



Tämä julkaisu on tuotettu Euroopan unionin tuella. Sen sisällöstä vastaa yksin Kehys ry, eikä sen voida katsoa edustavan Euroopan unionin mielipiteitä.